

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Волхонов Михаил Станиславович

Должность: Врио ректора

Дата подписания: 18.06.2024 17:42:25

Уникальный программный ключ:

b2dc7547b204bc20fec58d577a1b983ee275eaz7559d45aa6c272uf0810c6d81

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«КОСТРОМСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ»

Согласовано:

Председатель методической комиссии
архитектурно-строительного факультета

_____ Е.И. Примакина

15 мая 2024 года

Утверждаю:

Декан архитектурно-строительного
факультета

_____ С.В. Цыбакин

15 мая 2024 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (французский)

Направление подготовки (специальность)	<u>07.03.01 Архитектура</u>
Направленность (профиль)	<u>«Архитектурное проектирование»</u>
Квалификация выпускника	<u>бакалавр</u>
Форма обучения	<u>очная</u>
Срок освоения ОПОП ВО	<u>5 лет</u>

1 Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины:

- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО:

2.1 Дисциплина (модуль) Б1.О.02.03 «Иностранный язык (французский)» относится к обязательной части Блока 1 Дисциплины (модули) ОПОП ВО.

2.2. Для изучения данной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

- *Иностранный язык (школьный курс)*

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- *Архитектурные конструкции и теория конструирования*

- *Инженерные системы и оборудование в архитектуре*

- *Архитектурное проектирование*

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие компетенций:

УК-3; УК -4, УК – 6.

Категория компетенции	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Командная работа и лидерство	УК-3 - способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	ИД-2 _{УК-3} Работает в команде, толерантно воспринимая социальные и культурные различия. Критически оценивает свои достоинства и недостатки, находит пути и выбирает средства развития достоинств и устранения недостатков.
Коммуникация	УК-4 - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1 _{УК-4} Знает государственный(е) и иностранный(е) язык(и). Знает язык делового документа.
Самоорганизация и	УК-6 - способен управлять	

саморазвитие	своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение все жизни	ИД-1 _{ук-6} Знает роль творческой личности в устойчивом развитии полноценной среды жизнедеятельности и культуры общества. ИД-2 _{ук-6} Участвует в мероприятиях по повышению квалификации и продолжению образования: в мастер-классах, проектных семинарах и научно-практических конференциях.
--------------	---	--

В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ СТУДЕНТ ДОЛЖЕН:

Знать:

- правила коммуникации в устной и письменной формах.
- базовую лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой специальности;
- нормы речевого этикета для того, чтобы начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью (собеседование при приеме на работу), при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.);
- иметь представление об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы по профилю вуза;
- основные принципы оформления письменных проектных заданий (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок и т.д.).
- приемы определения уровня самооценки; технологии целеполагания и целедостижения; способы самоорганизации и самоконтроля.

Уметь:

- осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
- читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому профилю специальности;
- вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера;
- читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря;
- переводить тексты по специальности со словарем;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических

текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию;

- участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы).

- в устной и письменной формах на русском и иностранном языках решать задачи межличностного и межкультурного взаимодействия, профессиональной деятельности

- определять приоритеты собственной деятельности, оценку собственных ресурсов, выбирать способы преодоления личностных ограничений на пути достижения целей.

- участвовать в мероприятиях по повышению квалификации и продолжению образования: в мастер- классах, проектных семинарах и научно-практических конференциях.

Владеть:

- навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

- владеть иностранным языком в объеме не менее 4000 лексических единиц, необходимом для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников;

- активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи;

- решения задач в устной и письменной формах на русском и иностранном языках межличностного и межкультурного взаимодействия, профессиональной деятельности;

- владеть навыками профессиональной речи, в т.ч. понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на общенаучные, общетехнические и общестроительные темы;

- владеть основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой);

- владеть основными навыками письма для ведения профессиональной переписки.

- владеть навыками оценки личностного потенциала, выбора техник самоорганизации и самоконтроля для реализации собственной деятельности.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык (французский)» составляет 4 зачетных(е) единиц(ы), 144 часа.

Форма промежуточной аттестации **зачет с оценкой, экзамен.**

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам	
		семестр 1	семестр 2
Контактная работа - всего	58	24	34
в том числе:			
Лекции (Л)			
Практические занятия (Пр)	58	24	34
Семинары (С)			
Лабораторные работы (Лаб)			
Консультации (К)			
Курсовой проект (работа)	КП		
	КР		
Самостоятельная работа студента (СРС) (всего)	86	48	38
в том числе:			
Курсовой проект (работа)	КП		
	КР		
<i>Другие виды СРС:</i>			
Реферативная работа	2		2
Подготовка к практическим занятиям	14	14	
Самостоятельное изучение учебного материала	26	26	
Форма промежуточной аттестации	зачет (З)*	7*	7*
	экзамен (Э)*	36*	36*
Общая трудоемкость / Контактная работа	часов	144/58	72/24
	зач. ед.	4/1,6	2/0,7
		72/34	2/0,9

5. Содержание дисциплины

5.1. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

Очная форма обучения

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Форма текущего контроля успеваемости
			Л	Пр/С/Лаб	К/КР/КП	СР	Всего	
1	Семестр 1.	Модуль 1. <i>Бытовая сфера общения (Я и моя семья).</i> Тема 1. Вводное занятие. Цели и задачи изучения иностранного языка в вузе. Коррективный фонетический курс. Правила чтения. Транскрипция.		2		2	4	Контрольная работа
		Тема 2. «Знакомство». «Рассказ о себе». Грамматика: Местоимения. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении. Présent глаголов avoir и être.		4		14	18	Опрос Диалог Монолог Контрольная работа Тестирование
2		Тема 3. «Семья», «Семейные традиции, уклад жизни». Грамматика: Имя существительное: род, число, детерминативы. Притяжательные прилагательные. Временные формы индикатива.		4		10	14	Опрос Диалог Монолог
3		Тема 4. «Обозначение времени», «Погода». Грамматика: Временные формы индикатива: Présent, Imparfait, Passé composé, Plus-que-parfait, Futur simple. Степени сравнения прилагательных и наречий.		4		8	12	Опрос Диалог Контрольная работа. Тестирование
4		Темы 1 – 4. Обзорно-обобщающее занятие		2		2	4	Контрольная работа

5	Семестр 1.	Модуль 2. <i>Учебно-познавательная сфера общения</i> Тема 5. «Мой рабочий день». Грамматика: Местоимённые глаголы.		4		4	8	Опрос Монолог Контрольная работа. Тестирование
6		Тема 6. «Моя академия» Грамматика: Предлоги, наречия, повелительное наклонение. Функции глаголов avoir и être. Пассивная форма глагола		2		6	8	Опрос. Монолог Контрольная работа Тестирование
7		Тема 5 – 6. Обзорно- обобщающее занятие.		2		2	4	Тестирование
8		Итого за 1 семестр:		24		48	72	
9	Семестр 2.	Модуль 3. <i>Социально-культурная сфера общения</i> Тема 7. «Язык как средство межкультурного общения». «Моя сельскохозяйственная практика во Франции». Грамматика: Согласование времён индикатива.		4		4	8	Опрос. Ролевая игра Контрольная работа.
10		Тема 8. «Франция», «Россия». Грамматика: Безличные глаголы и конструкции.		6		6	12	Опрос Презентация Контрольная работа. Тестирование
11		Тема 9. «Сельское хозяйство Франции». Грамматика: Participle présent и participe passé, adjectif verbal, gérondif		6		8	14	Монолог Контрольная работа Тестирование
12.		Тема 10. «Экономика Франции». Грамматика: Conditionnel présent и conditionnel passé.		4		4	8	Опрос Контрольная работа. Тестирование
13		<i>Темы 7 – 10.</i> Обзорно- обобщающее занятие		2		2	4	Контрольная работа

13		Модуль 4. Профессиональная сфера общения Тема 11. «Моя будущая профессия». Грамматика: Инфинитив, инфинитивные конструкции.		2		2	4	Опрос Контрольная работа
14		Тема 12. «Деловое письмо». Грамматика: Административные клише и обороты.		2		2	4	Кейс-задача
15		Тема 13. «Избранное направление профессиональной деятельности». Работа над специальными текстами. Составление аннотаций, рефератов и резюме. Грамматика: Subjonctif.		6		8	14	Опрос Резюме текста (статьи) Контрольная работа Тестирование Реферат
16		Темы 11 – 13. Обзорно-обобщающее занятие.		2		2	4	Тестирование
17		Итого за 2 семестр		34		38	72	
18		ИТОГО:		58		86	144	

5.2. Практические и семинарские занятия, лабораторные работы

Очная форма обучения

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины	Наименование практических работ	Всего часов
Модуль 1. Бытовая сфера общения				
1.	1	Тема 1. Вводно-коррективный курс	Цели и задачи изучения иностранного языка в вузе. Правила чтения. Транскрипция	2
2.		Тема 2. «Знакомство». Коррективный фонетический курс	Текст «Знакомство». Порядок слов в повествовательном предложении. Présent глаголов avoir и être	4
3.		Тема 3. «Семья», «Семейные традиции, уклад жизни»	Рассказ о себе. Текст: «Моя семья». Имя существительное: род, число, детерминативы. Притяжательные прилагательные. Временные формы индикатива	4

4.		Тема 4. «Обозначение времени», «Погода»	Текст «Времена года». Временные формы индикатива: Présent, Imparfait, Passé composé, Plus-que-parfait, Futur simple. Степени сравнения прилагательных и наречий	4
5.		Темы 1-4. Обзорно-обобщающее занятие		2
Модуль 2. Учебно-познавательная сфера общения				
6.		Тема 5. «Мой рабочий день»	Рассказ о своем рабочем дне. Местоимённые глаголы	4
7.	1	Тема 6. «Моя академия»	Текст «Моя академия» Предлоги, наречия, особенности их употребления. Функции глаголов avoir и être. Пассивная форма глагола	2
8.		Темы 1-6. Обзорно-обобщающее занятие		2
		Итого за 1 семестр:		24
Модуль 3. Социально-культурная сфера общения				
9.		Тема 7. «Язык как средство межкультурного общения». «Моя сельскохозяйственная практика во Франции»	Тексты: «Студенческие международные контакты». Текст «Моя сельскохозяйственная практика во Франции». Согласование времён индикатива	4
10.	2	Тема 8. «Франция», «Россия»	Тексты: «Франция», «Россия». Безличные глаголы и конструкции	6
11.		Тема 9. «Сельское хозяйство Франции»	Текст «Сельское хозяйство Франции». Participe présent и participe passé. adjectif verbal, gérondif	6
12.		Тема 10. «Экономика Франции»	Текст: Экономика Франции», Conditionnel présent и conditionnel passé	4
13.		Темы 7-10. Обзорно-обобщающее занятие		2
Модуль 4. Профессиональная сфера общения				
14.		Тема 11. «Моя будущая профессия»	Текст: «Градостроительство во Франции». Инфинитив, инфинитивные конструкции	2
15.		Тема 12. «Деловое письмо»	Тексты: «Деловое письмо», «Устройство на работу». Административные клише и обороты. Работа над специальными текстами	2
16.	2	Тема 13. «Избранное направление профессиональной деятельности». Работа над специальными текстами. Составление аннотаций, рефератов и резюме	Тексты: «Архитектура во Франции». «Работа строителя и архитектора». «Жильё эконом класса во Франции». «Бетон». «Обустройство территории во Франции». Составление аннотаций, рефератов и резюме. Subjonctif. Составление аннотаций, рефератов и резюме. Subjonctif	6
17.		Темы 11-13 Обзорно-обобщающее занятие		2
		Итого за 2 семестр		34

5.3. Примерная тематика курсовых проектов (работ) — не предусмотрено

5.4. Самостоятельная работа студента

Очная форма обучения

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины	Виды СР	Всего часов
1.	1	Модуль 1. Бытовая сфера общения. «Знакомство», «О себе». Правила чтения. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении. «Семья», «Семейные традиции, уклад жизни». «Обозначение времени», «Погода». Имя существительное: род, число, детерминативы. Отрицание. Спряжение глаголов avoir и être. Местоимения. Притяжательные прилагательные. Временные формы индикатива.	Подготовка к практическим занятиям	14
2.	1	Модуль 2. Учебно-познавательная сфера общения. «Мой рабочий день» «Моя академия», «Язык как средство межкультурного общения». Степени сравнения прилагательных и наречий. Местоимённые глаголы. Предлоги, наречия, особенности их употребления. Функции глаголов avoir и être. Пассивная форма глагола. Согласование времён индикатива. Безличные глаголы и конструкции. Participe présent и participe passé. adjectif verbal, gérondif.	Самостоятельное изучение учебного материала	26
3.	1	Модуль 1. Модуль 2.	Подготовка к контрольным испытаниям в течение семестра.	8
ИТОГО часов в 1 семестре:				48
4.	2	Модуль 3. Я и мир. «Моя сельскохозяйственная практика во Франции». «Франция», «Сельское хозяйство Франции». «Россия». «Экономика Франции». «Моя будущая профессия». Participe présent и participe passé. Conditionnel présent и conditionnel passé. Инфинитив, инфинитивные конструкции.	Подготовка к практическим занятиям	
5.	2	Модуль 3. Профессиональная сфера общения. «Деловое письмо». «Избранное направление профессиональной	Самостоятельное изучение учебного материала	

		деятельности». Административные клише и обороты. . Subjonctif.		
6.	2	Работа над специальными текстами. Составление аннотаций, рефератов и резюме.	Реферативная работа	2
7.	2	Модуль 3. Модуль 4.	Подготовка к контрольным испытаниям в течение семестра	36
ИТОГО часов в 2 семестре:				38
ВСЕГО:				86

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Рекомендуемая литература

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров
1	Французский язык : учеб. пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки с.-х. вузов очной и заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ; Черноусова Т.М. - 2-е изд., испр. - Электрон. дан. (1 файл). - Караваево : Костромская ГСХА, 2015. - Режим доступа: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb , требуется регистрация. - Загл. с экрана. - Яз. рус. - М215.	Неограничен ый доступ
2	Французский язык : учеб. пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки очной и заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ; Черноусова Т.М. - 3-е изд., испр. - Электрон. дан. (1 файл). - Караваево : Костромская ГСХА, 2015. - Режим доступа: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb , требуется регистрация. - Загл. с экрана. - Яз. рус. - М115.	Неограничен ый доступ
3	Иностранный язык (французский) : метод. указания по изучению дисциплины и выполнению контрольных работ для студентов всех специальностей и направлений подготовки заочной формы обучения / Костромская ГСХА. Каф. иностранных языков ; Черноусова Т.М. - Электрон. дан. (1 файл). - Караваево : Костромская ГСХА, 2015. - Режим доступа: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb , требуется регистрация. - Загл. с экрана. - Яз. рус. - М115.	Неограничен ый доступ
4	Иностранный язык (французский) : учебное пособие для контактной и самостоятельной работы студентов всех специальностей и направлений подготовки очной и заочной форм обучения / Гнутова И. И. ; Костромская ГСХА. Кафедра иностранных языков и русского языка как иностранного. - Караваево : Костромская ГСХА, 2021. - 88 с. - Текст : электронный. - URL: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb/books/metod/M21_4103.pdf . - Режим доступа: для авториз. пользователей. - М121.2.	Неограничен ый доступ

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров
5	Ганшина, К.А. Французско-русский словарь [Текст] = Dictionnaire Francais-Russe : около 70 000 слов / К. А. Ганшина. - Москва : Астрель : АСТ, 2007. - 640 с. - ISBN 5-17-015755-X : 189-00.	11

6.2. Лицензионное программное обеспечение

Наименование программного обеспечения	Сведения о правообладателе (лицензиат, номер лицензии, дата выдачи, срок действия) и заключенном с ним договоре
Windows Prof 7 Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная
Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная
Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная
Microsoft Office 2013 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная
SunRavBookOffice	SunRavSoftware, 25.04.2012, постоянная
Sun Rav Test Office Pro	SunRavSoftware, 25.04.2012, постоянная
КОМПАС-Автопроект, КОМПАС 3D V15	АСКОН, МЦ-14-00430, 01.01.2010, постоянная
ARCHICAD 20	ЕАО "Графисофт", 14.04.2021, постоянная
Renga Architecture	АСКОН, ДЛ-15-00032, 10.05.2015, постоянная
Лиpa Cанp Academic Set	Лиpa, 623931176, 08.04.2009, постоянная
nanoCAD	Нанософт, 26.06.2023, 1 год
Программное обеспечение «Антиплагиат»	АО «Антиплагиат», лицензионный договор № 7373от 09.10.2023, 1 год
Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 250-499 Node 1 yearEducationalRenewalLicense	Касперский, 2B1E-240412-120954-1-14517 договор №99 от 15.04.2024, 1 год

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения лабораторно-практических занятий и занятий семинарского типа	Аудитории 351, 358. Учебные кабинеты иностранных языков. Оснащены мебелью и техническими средствами обучения: Intel Pentium 2130/4gB/500gB/DVD-RW/VGA NV-GT640/450W/LE 22. Телевизор Philips 46PFL3208T	Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License 64407027, Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License 47105956, Kaspersky Endpoint Security Standart Edition Educational
Учебные аудитории для самостоятельной работы	Аудитория 257, оснащенная мебелью и техническими средствами обучения Бездисковые терминальные станции 12шт. с выходом в Интернет и ЭИОС ФГБОУ ВО Костромской ГСХА	Office 2003, Mozilla, OpenOffice, Windows Server 2003r2 SunRav TestOfficePro .СПС КонсультантПлюс . Доступ к ЭБС «Лань».
Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Аудитория 347. Учебный кабинет иностранных языков Оснащен мебелью и техническими средствами обучения: доступ к сети Интернет, проектор Benq	Windows XP, Office 2003, Microsoft Open License 64407027,47105956
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	Аудитория 440 Сервер RStyle , Сервер DEPO, Сервер IntelP4308, Компьютер i5/8G/1TB, Компьютер i5/8/500G, Компьютер i5/8/500G, Компьютер E6850/4/500G, Компьютер i5/4/500G	Microsoft Windows Server Standard 2008 Academic 44794865, Microsoft Windows Server Standard 2008 R2 Academic 48946846, Microsoft SQL Server Standard Edition Academic 44794865, Microsoft Office 2013 Russian Academic Open License, Windows Prof 7 Academic Open License 64407027,47105956
	Аудитория 117 Компьютер i7/4/500, Компьютер Celeron 2.8/512/360, Паяльная станция, осциллограф, мультиметр, микроскоп	Windows 7, Office 2007, Microsoft Open License 64407027,47105956

*Специальные помещения – аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 07.03.01 Архитектура, направленность (профиль) “Архитектурное проектирование”

Адаптированная рабочая программа дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, обучающихся по адаптированной образовательной программе высшего образования, разрабатывается индивидуально с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

Составитель:

Доцент кафедры иностранных языков

и русского языка как иностранного

А.А. Веснин _____

Заведующий кафедрой иностранных языков

и русского языка как иностранного

языков Л.А. Попутникова _____